

**Dodatok č. 1**  
**ku Kontraktu č. MK - 1906/2020-421/316**  
**na rok 2020**  
**uzatvorený medzi**  
**Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky a**  
**Kunsthalle Bratislava**

**Článok I.**  
**Účastníci kontraktu**

Poskytovateľ: **Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky**  
ústredný orgán štátnej správy podľa § 18 ods. 1 zákona č. 575/2001 Z. z.  
o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy  
v znení neskorších predpisov  
Sídlo: Nám. SNP č. 33, 813 31 Bratislava  
Štatutárny zástupca: Natália Milanová, ministerka kultúry SR  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK90 8180 0000 0070 0007 1652  
IČO: 00 165 182

(ďalej len „poskytovateľ“)

a

Prijímateľ: **Kunsthalle Bratislava**, štátna príspevková organizácia MK SR  
Sídlo: Námestie SNP č. 12, 811 06 Bratislava  
Štatutárny zástupca: Mgr. Nina Vrbanová, PhD., riaditeľka  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK65 8180 0000 0070 0063 8970  
IČO: 52 832 171

(ďalej len „prijímateľ“)

**Preambula**

Týmto dodatkom č. 1 sa mení a dopĺňa kontrakt č. MK - 1906/2020-421/316 na rok 2020 (ďalej len „dodatok č. 1“), ktorý je podľa uznesenia vlády Slovenskej republiky č. 1370 z 18. decembra 2002 interný plánovací a organizačný dokument, ktorého cieľom je sprehľadniť vzťahy medzi ústredným orgánom štátnej správy a organizáciami v jeho pôsobnosti, v oblasti realizácie činností a ich financovania pri plnení verejných funkcií a verejnoprospešných činností. Dôvodom realizácie dodatku č. 1 je kompenzácia výpadku príjmov a zvýšených výdavkov súvisiacich s prijatými opatreniami na zabránenie vzniku a šíreniu prenosného ochorenia COVID-19.

**Článok II.**  
**Predmet dodatku č. 1**

Poskytovateľ a prijímateľ sa dohodli v súlade s článkom VI. ods. 3 a článkom III. kontraktu č. MK - 1906/2020-421/316 na rok 2020 (ďalej len „kontrakt“) na zmene nasledovných ustanovení:

1) Znenie Článku III – Platobné podmienky, ods. 2 sa mení nasledovne:

2. Príspevok zo štátneho rozpočtu na plnenie činností (ďalej len „príspevok“) je v rámci bežných výdavkov stanovený v celkovej sume 401 358 € (slovom: štyristojedentisícitristo päťdesiatosem EUR) a v rámci kapitálových výdavkov v sume 0 € (slovom: nula EUR).

Príspevok sa rozpisuje do konkrétnych činností (Príloha č. 2 vrátane Prílohy č. 3).

### **Článok III. Záverečné ustanovenia**

- 1) Tento dodatok č. 1 sa stáva platným a účinným dňom jeho podpísania obidvoma účastníkmi kontraktu č. MK - 1906/2020-421/316 na rok 2020.
- 2) Dodatok č. 1 zverejní každý účastník kontraktu na svojom webovom sídle, a to do 15 dní odo dňa jeho podpisu.
- 3) Neoddeliteľnou súčasťou dodatku č. 1 sú Prílohy č. 1, 2, 3.
- 4) Dodatok č. 1 môže byť so súhlasom poskytovateľa a prijímateľa zmenený, a to výhradne formou písomných a číslovaných dodatkov.
- 5) Dodatok č. 1 je vypracovaný v dvoch vyhotoveniach, a to jeden rovnopis pre poskytovateľa a jeden rovnopis pre prijímateľa.

Bratislava, dňa 22.9.2020

Natália Milanová  
ministerka kultúry SR

Nina Vrbanová  
štatutárny zástupca organizácie

#### **Prílohy:**

Príloha č. 1 – rekapitulácia činností a ich finančného krytia.

Príloha č. 2 – výdavky na činnosť v členení podľa ekonomickej klasifikácie – Sumárna tabuľka.

Príloha č. 3 – výdavky na jednotlivé činnosti

Názov organizácie: Kunsthalle Bratislava  
(štátna príspevková organizácia)

REKAPITULÁCIA ČINNOSTÍ UVEDENÝCH V KONTRAKTE NA ROK 2020

Príloha č. 1

Názov činnosti		VÝDAVKY SPOLU (v eurách)	FINANČNÉ KRYTIE (v eurách) :			% podiel ŠR BV z celku (stĺpec 2)	
			Prostriedky zo ŠR	Z tržieb a výnosov	Z iných zdrojov		SPOLU
a	b	1	2	3	4	5	6
Špecifikovať	Správa a prevádzka	390 738	390 738	0	0	390 738	97,35%
	Vzdelávacia činnosť	5 000	5 000	0	0	5 000	1,25%
	Edičná a publikačná činnosť	5 620	5 620	0	0	5 620	1,40%
<b>SPOLU</b>		<b>401 358</b>	<b>401 358</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>401 358</b>	<b>100,00%</b>

Dátum: 27.08.2020

Vypracoval (meno, priezvisko): Ing. Rastislav Weidling

Číslo telefónu: +421 2 20 476 261

Dátum: 31.08.2020

Schválil (meno, priezvisko): Mgr. Nina Vrbanová, PhD.

Číslo telefónu: +421 2 20 476 241

**SUMÁRNA TABUĽKA**

(súhrn všetkých kontrahovaných činností v súlade s Prílohou č. 1)

(v eurách)

Výdavky na činnosť v členení podľa ekonomickej klasifikácie	Finančné krytie			
	Výdavky celkom	Z prostriedkov ŠR	Z tržieb a výnosov	Z iných zdrojov
a	1	2	3	4
<b>610 – Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV</b>	156 420	156 420	0	0
<b>620 – Poistné a príspevok do poisťovní</b>	55 060	55 060	0	0
<b>630 – Tovary a služby</b>	189 878	189 878	0	0
<b>640 – Bežné transfery</b>	0	0	0	0
<b>Spolu 600 - Bežné výdavky</b>	<b>401 358</b>	<b>401 358</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Dátum: 27.08.2020

Vypracoval (meno, priezvisko): Ing. Rastislav Weidling

Číslo telefónu: +421 2 20 476 261

Dátum: 31.08.2020

Schválil (meno, priezvisko): Mgr. Nina Vrbanová, PhD.

Číslo telefónu: +421 2 20 476 241

Článok II. odsek 1. písm. a) - Správa a prevádzka

(v eurách)

Výdavky na činnosť v členení podľa ekonomickej klasifikácie	Finančné krytie			
	Výdavky celkom	Z prostriedkov ŠR	Z tržieb a výnosov	Z iných zdrojov
a	1	2	3	4
<b>610 – Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV</b>	156 420	156 420	0	0
<b>620 – Poistné a príspevok do poisťovní</b>	55 060	55 060	0	0
<b>630 – Tovary a služby</b>	179 258	179 258	0	0
<b>640 – Bežné transfery</b>	0	0	0	0
<b>Spolu 600 - Bežné výdavky</b>	<b>390 738</b>	<b>390 738</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Dátum: 27.08.2020

Vypracoval (meno, priezvisko): Ing. Rastislav Weidling

Číslo telefónu: +421 2 20 476 261

Dátum: 31.08.2020

Schválil (meno, priezvisko): Mgr. Nina Vrbanová, PhD.

Číslo telefónu: +421 2 20 476 241

**Poznámka:**

Nedeliteľnou súčasťou každého financovaného projektu a v rámci neho činnosti/aktivity (Príloha č.3 ) je jeho podrobná charakteristika